

抗击疫情
我们做不到!

American Academy
of Pediatrics



DEDICATED TO THE HEALTH OF ALL CHILDREN®

您的孩子为何需要接种 COVID-19 疫苗?

每位家长/监护人都应让孩子接种疫苗。
接种疫苗是达成以下目的的最佳方式:

- 保护您的孩子免遭 COVID 的侵害。
- 让您的孩子能够安全地参与他们喜欢的活动。

COVID 对儿童而言可能很危险。

美国感染 COVID 的许多儿童已住院, 数千人死亡。
无从知晓 COVID 会如何影响您的孩子。即使您的孩子非常健康, 他们仍可能因感染 COVID 而患重病。因感染 COVID 而住院的许多儿童没有任何其他健康问题。

COVID 疫苗对儿童是安全的。

藉由数千名儿童参加的临床试验, 针对儿童用 COVID 疫苗进行了全面检测。在接种疫苗的儿童中, 经证明 COVID 疫苗是安全的。

美国数百万的儿童已经接种了 COVID 疫苗。

儿童用 COVID 疫苗安全有效。

实际证据表明, 儿童用 COVID 疫苗可以很好地预防:

- 严重疾病
- 住院治疗
- 死亡

如何与未成年儿童 谈论接种疫苗之事宜

儿童(尤其是青少年)对接种疫苗有疑问和担忧是正常现象。以下是您与孩子交谈的一些小技巧, 特别是当他们害怕接种疫苗或者当他们不想或觉得没有必要接种疫苗时:

• 让接种疫苗成为唯一的选择。

不要问您的孩子是否想接种疫苗, 要假设答案是肯定的。试着这样说:「我们去接种疫苗吧。」如果他们仍犹豫不决, 考虑使用以下其他小技巧。

• 就安全展开对话。

解释感染 COVID 很危险的原因, 以及接种疫苗对 COVID 的危险提供最佳防护的方式。

• 倾听并做出同理心回应。

不要轻视孩子的担忧和感受, 比如说他们「愚蠢」。相反, 应以以下语句回应:「我能理解您为何会有那样的感觉或想法。」然后, 提供基于事实的资讯。

• 帮助您的孩子找到他们自身接种疫苗的理由。

无论是为了保护自己, 还是为了能够与朋友聚集时减少患病风险, 说出理由都可以激励孩子主动接种疫苗。

减轻幼童接种疫苗的 压力和痛苦



- 诚实告诉您的孩子: 打针可能会有轻微的疼痛或刺痛, 但不会持续太久。
- 帮助您的孩子将疫苗视为一件好事。告诉他们, 疫苗可以保护他们, 使他们免受致病细菌的侵害。
- 不要给您的孩子讲恐怖故事或威胁称要打针。



- 带一个您孩子喜爱的玩具或毯子给孩子抱着。
- 以舒适的姿势抱着孩子, 例如让孩子坐在您的大腿上。
- 分散孩子的注意力, 例如以故事、短片或对话。
- 事先询问疫苗提供者是否有麻醉药膏或喷雾剂可以在接种前喷涂。

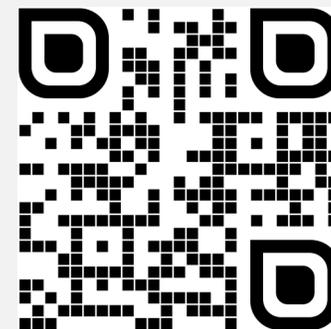


- 拥抱并表扬您的孩子。
- 提醒您的孩子疫苗是一件好事的原因。告诉您的孩子, 他们的身体已经在制造可以保证他们的安全和健康的细菌斗士。
- 考虑奖励您的孩子, 例如有趣、健康的活动或贴纸。

年龄为 6 个月及以上的人都应该接种疫苗。

如需为您的孩子寻找 COVID 疫苗接种点,

- 请浏览 [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov)
- 发送您的 ZIP 码至 438829
- 致电 1-800-232-0233
- 扫描二维码



了解更多信息, 请咨询您孩子的儿科医生或您的家庭医生。您也可以登录 [chinese.cdc.gov](https://www.chinese.cdc.gov) 查看相关信息。